

Gaststätte und Restaurant

# „Zur Leinemasch“

gut essen, gut trinken,  
sich wohlfühlen...  
bei uns selbstverständlich

Kalte und warme Küche  
täglich von 18.00 - 22.30 Uhr  
Mittwochs Ruhetag

Zusätzlich sonntags von  
12.00 - 14.00 Uhr Mittagstisch

... übrigens, unsere Gesellschaftsräume  
eignen sich hervorragend  
für Polterabende, Hochzeiten,  
Geburtstage, Jubiläums- und Betriebsfeiern

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 68 40



**Gilde  
Ratskeller**  
**DAS KÜHLE GOLD**

Saison 2001/2002  
Heft 8



**STADION-SPIEGEL**  
Punktspiel der Landesliga  
**SV Germania Grasdorf - Barnstorfer SV**  
Sonntag, 05. September, 15.00 Uhr



Sportplatz Ohestraße · Laatzen-Grasdorf

## Wir empfehlen Ihnen unser Haus:



- Da wir gerne Ihre Gäste in unserem Hotel mit gut eingerichteten Zimmern, empfangen möchten.
- Da die stilvoll eingerichteten Restaurationsräume, mit 160 Sitzplätzen, ein angenehmer Rahmen auch für Ihre Familien- oder Betriebsfeiern sind.
- Da unser á la carte Angebot eine illustre Speisekarte mit täglich wechselnden Empfehlungen, mit gutem Preis-Leistungsverhältnis, umfaßt.
- Da wir Fachpersonal beschäftigen und jungen Menschen eine zeitgemäße Ausbildung zum Koch oder zur Hotelfachfrau ermöglichen.

**4 Gründe und mehr! Wir beraten Sie gern und freuen uns auf Ihren Besuch!**

Hotel Haase · Am Thie 4 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 01 60 · Telefax (05 11) 8 20 16 66

BÄCKEREI - KONDITIONEIREI

Café *Volkmann*

## Sonntags Kuchenverkauf von 11.00 bis 13.00 Uhr

Café Volkmann  
ist Lieferant der  
Gaststätte "Zur Leinemasch" Osterstraße 24 · 30880 Laatzen - Gleidingen

## Rethener Getränkemarkt

- Tresen
- Pavillon
- Faßbiere, Leihgläser
- Zapfanlagen für zu Hause
- Party-/Veranstaltungsservice
- Ausschankwagen, Biergarten-Garnituren

Geschäftszeiten: Mo-Fr 8.00-18.00 Uhr, Sa 8.00-13.00 Uhr

Hildesheimer Straße 308-310 · 30880 Laatzen · Tel. (0 51 02) 33 97

## SCHÖNE AUSSICHTEN

Eine gute Tasse Kaffee, ruhige und entspannte Atmosphäre, dazu die freundliche und kompetente Beratung unserer Reise-Experten. Mit Sicherheit der beste Anfang für Ihren Urlaub. Alle unsere Mitarbeiter legen sich mächtig ins Zeug und lesen Ihnen Ihre Urlaubswünsche von den Lippen ab. Da werden aus Ihren Urlaubsplänen mit Sicherheit „Schöne Ferien.“

Email: isernhagen.bothfelderstrasse@tui-reisecenter.com

**TUI REISECENTER**

REISEBÜRO ISERNHAGEN / BOTHFELDER STRASSE 26 A  
30916 ISERNHAGEN-AWB / TELEFON (05 11) 61 90 02



**DAS FÄNGT JA GUT AN!**

DISCO **FUN!** TANZ CAFE 10-11 PM

*Filou*  
FOXTROTT  
DISCOTHEK

Diskotheek Fun Laatzen  
Magdeburger Straße 9 a · 30880 Laatzen · Tel. (0 51 02) 93 56-0

V.I.P.-Gutschein für ein Getränk Ihrer Wahl im Wert von 10 DM



1. Pokalrunde	07.08.	18:30	Spfr. Anderten	-	SV Germania	3 : 5
1. Spieltag	12.08.	15:00	SV Germania	-	Wehrstedt 65	0 : 6
2. Spieltag	19.08.	15:00	TSV Isernhagen	-	SV Germania	5 : 1
2. Pokalrunde	21.08.	18:30	Anderten/Germania	-	SF Ricklingen	0 : 4
3. Spieltag	26.08.	15:00	SV Germania	-	HSC Hannover	0 : 2
4. Spieltag	02.09.	15:00	Barnstorfer SV	-	SV Germania	2 : 1
5. Spieltag	08.09.	16:00	SC Twistringen	-	SV Germania	4 : 1
6. Spieltag	15.09.	16:00	SV Germania	-	ASC Nienburg	1 : 5
7. Spieltag	23.09.	15:00	TuS Garbsen	-	SV Germania	1 : 0
8. Spieltag	30.09.	15:00	SV Germania	-	Halvestorf/Her.	0 : 3
9. Spieltag	07.10.	15:00	BW Neuhof	-	SV Germania	1 : 2
10. Spieltag	13.10.	16:00	SV Germania	-	Fortuna Sachs.	1 : 3
11. Spieltag	21.10.	15:00	Krähenwinkel/K.	-	SV Germania	1 : 1
<b>12. Spieltag</b>	<b>28.10.</b>	<b>15:00</b>	<b>SV Germania</b>	-	<b>Germ. Haimar/D.</b>	<b>:</b>
13. Spieltag	04.11.	14:00	Damla Genc	-	SV Germania	:
14. Spieltag	11.11.	14:00	SV Germania	-	TSV Stelingen	:
15. Spieltag	18.11.	14:00	SV Hiddestorf	-	SV Germania	:
16. Spieltag	25.11.	14:00	SV Germania	-	TSV Isernhagen	:
17. Spieltag	02.12.	14:00	Wehrstedt 65	-	SV Germania	:
18. Spieltag	24.02.	15:00	SV Germania	-	SC Twistringen	:
19. Spieltag	03.03.	15:00	ASC Nienburg	-	SV Germania	:
20. Spieltag	10.03.	15:00	SV Germania	-	TuS Garbsen	:
21. Spieltag	17.03.	15:00	Halvestorf/Her.	-	SV Germania	:
22. Spieltag	24.03.	15:00	SV Germania	-	BW Neuhof	:
23. Spieltag	07.04.	15:00	Fortuna Sachs.	-	SV Germania	:
24. Spieltag	14.04.	15:00	SV Germania	-	Krähenwinkel/K.	:
25. Spieltag	21.04.	15:00	Germ. Haimar/D.	-	SV Germania	:
26. Spieltag	05.05.	15:00	SV Germania	-	Damla Genc	:
27. Spieltag	12.05.	15:00	TSV Stelingen	-	SV Germania	:
28. Spieltag	26.05.	15:00	SV Germania	-	SV Hiddestorf	:
29. Spieltag	02.06.	15:00	HSC Hannover	-	SV Germania	:
30. Spieltag	09.06.	15:00	SV Germania	-	Barnstorfer SV	:

**Impressum:**

Herausgeber: Fußballförderverein Grasdorf · Redaktion: Karl-Peter Hellemann  
 Verantwortlich für Inhalt und Annoncen: Karl-Peter Hellemann, Ohestraße 3, 30880 Laatzen  
 Titelfoto: Bastian Kroll  
 Layout · Satz · Digitaldruck von SKIPJACK Media, Services & Advertising Ltd. · Laatzen  
 www.skipjack-msa.de

**Liebe Fußballfreunde!**

Unser heutiger Gast, der **TSV Haimar-Dolgen**, ist mit dem bisherigen Saisonverlauf voll zufrieden. Zwar ist das vorgegebene Ziel "ein Platz unter den ersten fünf" noch nicht ganz erreicht. Aber als Tabellen-sechster sitzt unser Landkreisnachbar den führenden Teams im Nacken. Mit einem Spiel im Rückstand (das ausgefallene Spiel gegen Eintracht Hiddestorf kann erst am 9. Dezember nachgeholt werden) liegt noch alles drin zumindestens im Rennen um den zweiten Tabellenplatz, der wie in den Vorjahren wieder zu einem Aufstiegsspiel gegen den Tabellenzweiten der Landesliga Weser-Ems berechtigt.

Zur **Ausschreibung** in dieser Saison: Die Zahl der Absteiger aus der Landesliga in die Bezirksligen steht überhaupt noch nicht fest. Zunächst steigen die Mannschaften auf den Tabellenplätzen 14, 15 und 16 definitiv ab. Hinzu kommt als zusätzlicher Absteiger der SV Damla Genc, sofern die NFV-Entscheidung wegen fehlender Jugendmannschaften Bestand hat. Und dann kann es weitere Absteiger aus der Landesliga geben, sofern sich "durch die Zahl der Absteiger aus der Niedersachsenliga die Staffelstärke der Landesliga auf über 18 Mannschaften erhöht". Hintergrund ist die Abstiegsregelung für die Niedersachsenliga. Nach dieser Saison steigen sechs Mannschaften in die Landesligen Weser-Ems und Hannover ab, um diese Staffel wieder auf eine Staffelstärke von 16 Mannschaften zu bringen. Es wird also zum Ende der Saison wieder sehr spannend im Abstiegskampf der Landesliga.

Günter Weis und sein Team haben die ersten Punkte eingefahren. Nach elf Spielen hat sich jetzt aus dem Kader ein **Kernteam** herauskristallisiert, das engagiert in die letzten vier Punktspiele der Hinserie gegen Haimar, Damla, Stelingen und Hiddestorf gehen wird. Haimar-Dolgen hat vor zwei Jahren beim letzten Gastspiel an der Ohestraße überzeugt und absolut verdient mit 3:1 gewonnen. Im Rückspiel drehten die Germanen den Spieß um und gewannen mit 2:0. Dieses Aufbäumen kam dann allerdings zu spät. Fünf Spiele später mussten die Germanen in die Bezirksliga absteigen. Hoffen wir heute neben den spielerischen und kämpferischen Qualitäten auf etwas Glück für die Germanen, damit mit einem Sieg der Abstand zu den Nichtabstiegsplätzen verringert werden kann.

Zur **Tabellensituation**: Am letzten Sonntag hat Fortuna seinen ärgsten Verfolger Nienburg auf Distanz gehalten und steuert jetzt auf die Herbstmeisterschaft zu. Bislang am meisten enttäuscht hat zweifellos Isernhagen. In die Saison als selbsternannter Aufstiegsfavorit gestartet, muß heute im Spiel gegen Hiddestorf unbedingt gepunktet werden, damit man nicht weiter den Abstiegsplätzen entgegen trudelt. Auch Barnstorf hat gegen den Tabellennachbarn Damla ein schweres Spiel vor sich.

Die heutigen Partien:

TSV Isernhagen	-	Eintracht Hiddestorf
Barnstorfer SV	-	Damla Genc
SV Germania Grasdorf	-	TSV Haimar-Dolgen
ASC Nienburg	-	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide
TuS Garbsen	-	Fortuna Sachsenroß
SSV Halvestorf-Herkendorf	-	BW Neuhof
Wehrstedt 65	-	SC Twistringen
HSC Hannover	-	TSV Stelingen

Das heutige Spiel wird geleitet von **Schiedsrichter Stephan Zenker** mit seinen Assistenten Malte Hoppe und Kevin Giffey von der SG Lamspringe/Neuhof aus dem Harzvorland..

Hinweisen möchte ich an dieser Stelle auf das traditionelle **Wurstessen** des SV Germania am Freitag, den 16. November. Details finden Sie auf Seite 15. Sichern Sie sich eine der restlichen Karten.

Wir begrüßen unsere Gäste ganz herzlich im Sportpark Ohestraße und wünschen viel Spaß beim heutigen Fußballspiel. Wir würden uns freuen, Sie beim nächsten Heimspiel am 11. November gegen den TSV Stelingen wiederzusehen. Dieses Spiel beginnt am Sonntag bereits um 14 Uhr.

Gepflegte und gemütliche Gastlichkeit  
im  
Bierstube • Hotel • Restaurant



*Hubertus*

Inh. Rüdiger Sube

30880 Laatzen • Hildesheimer Straße 196  
Telefon (05 11) 9 82 51 51 oder 82 34 28

Einzel- und Doppelzimmer,  
Tagungs- und Gesellschaftsräume  
Bundeskegelbahn



Sport-TV Sport-TV



**Steilpass - Sport TV Hannover e.V.**

Berichte vom Fußball aus dem Kreis Hannover im OK Hannover

Sport TV mit dem kleinen Sport  
aus Ihrer Nachbarschaft

Jeden Mittwoch live von 19:00 bis 20:00 Uhr

Wiederholung  
mittwochs von 21:30 bis 22:30 Uhr  
sonntags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Zu empfangen im Kabelnetz der Region Hannover  
Sonderkanal 11 (Euronews) - Offener Kanal Hannover

**Fleischerei**

*L. Lerchenberger*

Hildesheimer Straße 182 · 30880 Laatzen · Telefon (05 11) 82 15 50

*Colors unlimited.*  
**holladorb**  
**KAROSSERIE & LACK**

Hildesheimer Straße 72  
30880 Laatzen  
Tel. 05 11 / 86 12 72  
Fax 05 11 / 8 79 10 18

Hildesheimer Straße 26 a  
31137 Hildesheim  
Tel. 0 51 21 / 6 49 33  
Fax 0 51 21 / 6 54 91

*Puschmann Bestattungen*

30880 Laatzen  
Würzburger Str. 17

Tag und Nacht 0511 - 86 42 96

In allen Fragen zur Bestattung (Erde-Feuer-See-anonym)  
oder zur privaten Bestattungsvorsorge beraten wir Sie  
sehr gern ausführlich und unverbindlich - auch zu Hause -

bürgernah mit optimaler Verkehrsanbindung,  
guten Parkmöglichkeiten, behindertengerechten  
und seniorenfreundlich gestalteten Räumen



An den  
Fußballförderverein Grasdorf e. V.  
Karl-Peter Hellemann  
Ohestraße 3

30880 Laatzen

### Beitrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Betritt zum Fußballförderverein Grasdorf e. V., erkenne die Vereinssatzung an und verpflichte mich zur regelmäßigen Beitragszahlung.

Die Mitgliederversammlung erfolgt mit Hilfe der EDV. Die Daten der Mitglieder werden zu diesem Zweck unter Beachtung der Bestimmungen des Bundesdatenschutzgesetzes gespeichert.

Ich ermächtige den Verein widerruflich, die von mir zu zahlenden Beiträge vierteljährlich von meinem Konto einzuziehen.

Zusätzlich zum satzungsgemäßen Beitrag von derzeit DM 5,00 will ich einen freiwilligen Beitrag von monatlich DM \_\_\_\_\_, \_\_\_\_ zahlen. Über diesen Betrag erhalte ich eine Spendenbescheinigung.

_____	_____
Name	Vorname
_____	_____
Straße	Postleitzahl, Ort
_____	_____
Geburtstag	Telefon
_____	_____
Kto.-Nr.	Bankleitzahl
_____	_____
Datum	Unterschrift



<b>Trainer</b>	Volker Herfort (seit 2000).
<b>Neuzugänge</b>	Thomas Bruns (SC Drispfenstedt), Michael Spiegel (SuS Sehnde), Leonardo-Dino Mendola (PSV Hannover), Oliver Lassoff (TSV Havelse), Marc Rosenmeier (Niedersachsen Döhren), Eike Stolte (MTV Immensen).
<b>Abgänge</b>	Michael Opitz (TSV Havelse), Peter Steinbeck (ASC Nienburg), Daniel Teschner (MTV Immensen).
<b>Tor</b>	Oliver Lassoff, Sebastian Mey.
<b>Abwehr</b>	Matthias Löw, Volker Herfort, Dennis Schott, Robert Bogdanovic, Eike Stolte, Benjamin Niemann.
<b>Mittelfeld und Sturm</b>	Thomas Bruns, Süleymann Karakaya, Süleymann Odabasi, Michael Spiegel, Engin Duran, Björn Meier, Marc Rosenmeier, Robert Weiss, Phillippe Harms, Leonardo-Dino Mendola, Jan Sgubisch.
<b>Saisonziel</b>	Unter die ersten fünf.
<b>Favoriten</b>	TSV Isernhagen, ASC Nienburg, SC Twistringen.

Lothar Matthäus (nach seinem ersten Spiel als Trainer von Rapid Wien, dem 0:1 gegen Mögling): „Hoffentlich gelingt es mir, die Mannschaft aus Ihrer Ekstase zu holen.“

Andreas Brehme (nach Lauterns 2:1 gegen Bremen): „Zum Glück ist die Mannschaft nach dem Spiel besser ins Spiel gekommen.“

Bernd Schmelzer (zur 1:5-Niederlage Deutschlands gegen England): „Ballack bekam von Gerrard den Unterschied aufgezeigt zwischen Profi und Profit.“

Matthias Sammer (nach dem 0:2 gegen Bayern): „Wir haben immer versucht, das goldene Ei zu legen.“

Klaus Augenthaler: „Das Wasser wird entsprechend hoch stehen. Aber wir werden von Woche zu Woche versuchen, dagegen anzuschwimmen.“

Martin Driller: „Wenn man nicht aufs Tor schießt, kann man auch keines erzielen.“

Die Süddeutsche Zeitung: „Griechenland verlor gegen Finnland genauso hoch wie Deutschland gegen England, und die Griechen dürften für England die gleiche Bedrohung darstellen wie neun bewaffnetes Eichhörnchen für die Nato.“

Timo Wenzel (erklärt seine Rote Karte): „Ich habe zu Michael Preetz ‘Halt’s Maul!’ gesagt. Der Schiedsrichter-Assistent hat’s aber auf sich bezogen und verstanden: ‘Halt die Fresse, Du Penner!’“

Werner Lorant (erklärt seine Trainingsplanung): „Wer am Samstag nicht so läuft, wie ich mir das vorstelle, der kann ja am Sonntag noch laufen.“

Friedhelm Funkel (macht auf Sepp Herberger und scheitert kläglich): „Wir dürfen nicht mehr Tore kassieren als der Gegner schießt.“

Richard Golz (erklärt die schlechte Chancenverwertung des SC Freiburg): „Man hat bei uns das Gefühl, einer schießt und die anderen drücken die Daumen.“

Wolfgang Wolf (zu Dieter Krein, Präsident Energie Cottbus): „Drei Punkte konnte ich Euch nicht überlassen, dann hätte ich Ärger mit meinen Leuten bekommen.“

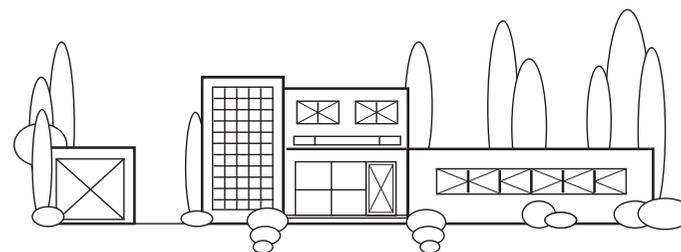
Hans-Jörg Butt (Leverkusens Keeper nach seinem Elfmeterstor gegen Gladbach): „Ich hoffe Torschützenkönig zu werden.“

Dieter Krein (Präsident von Energie Cottbus): „Jetzt steht Bayern doch tatsächlich wieder vor uns. Aber in zwei Wochen werden wir das ändern.“

(Quelle: <http://www.blutgraetsche.de>)

# ZUR LEINEMASCH

Gaststätte ~ Café-Terrasse ~ Biergarten



Ohestr. 8 ~ 30880 Laatzen ~ Tel.: (0511) 82 68 40 ~ Fax 05 11 / 82 83 16

**TESCHE'S LADEN EIN:**

**ZUM**

## **SCHLACHTEFEST**

**HIER IN GRASDORF**

**EIN LECKER DEFTIGES WURSTESSEN**

**( UND GRÜNKOHL AUCH )**

**WIE'S SEIN MUSS**

**UND DIE MUSI SPIELT DAZU**

**MARC WOLTER "LIVE"**

**AM 16. NOVEMBER 2001**

**UM 18.30 UHR**

**VORANMELDUNGEN BITTE UNTER**

**TELEFON: 05 11 / 82 68 40**

**UND ALLES FÜR NUR 19.90 DM**



Landesliga Hannover: Heimbilanz Stand: 21.10.2001										
Pl.	Verein	Sp	g	u	v	T	T	Diff.	Pkt.	
1.	ASC Nienburg	5	5	0	0	23	: 4	19	15	
2.	Fortuna Sachsenroß	6	4	2	0	26	: 10	16	14	
3.	TSV Isernhagen	5	4	1	0	15	: 3	12	13	
4.	BW Neuhof	6	4	0	2	11	: 4	7	12	
5.	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	6	3	2	1	12	: 10	2	11	
6.	TSV Haimar-Dolgen	5	3	1	1	15	: 5	10	10	
7.	TuS Garbsen	5	3	1	1	9	: 5	4	10	
8.	TSV Stelingen	6	2	4	0	19	: 16	3	10	
9.	Barnstorfer SV	5	3	1	1	11	: 10	1	10	
10.	SSV Halvestorf-Herkendorf	4	3	0	1	12	: 7	5	9	
11.	HSC Hannover	5	2	2	1	8	: 8	0	8	
12.	SC Twistringen	7	2	2	3	14	: 20	-6	8	
13.	Damla Genc	5	2	0	3	14	: 16	-2	6	
14.	Wehrstedt 65	5	1	1	3	11	: 15	-4	4	
15.	Eintracht Hiddestorf	5	1	1	3	6	: 10	-4	4	
16.	SV Germania Grasdorf	5	0	0	5	2	: 19	-17	0	

Landesliga Hannover: Auswärtsbilanz Stand: 21.10.2001										
Pl.	Verein	Sp	g	u	v	T	T	Diff.	Pkt.	
1.	Wehrstedt 65	6	4	1	1	19	: 9	10	13	
2.	Fortuna Sachsenroß	5	3	2	0	17	: 10	7	11	
3.	TSV Stelingen	5	3	0	2	15	: 13	2	9	
4.	BW Neuhof	5	3	0	2	12	: 10	2	9	
5.	SSV Halvestorf-Herkendorf	6	2	2	2	14	: 10	4	8	
6.	TSV Haimar-Dolgen	5	2	1	2	9	: 10	-1	7	
7.	HSC Hannover	6	2	1	3	8	: 13	-5	7	
8.	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	5	1	3	1	10	: 13	-3	6	
9.	TuS Garbsen	6	2	0	4	7	: 12	-5	6	
10.	ASC Nienburg	6	1	2	3	12	: 11	1	5	
11.	Barnstorfer SV	6	1	1	4	15	: 17	-2	4	
12.	SV Germania Grasdorf	6	1	1	4	6	: 14	-8	4	
13.	TSV Isernhagen	5	0	2	3	7	: 16	-9	2	
14.	Damla Genc	5	0	2	3	3	: 14	-11	2	
15.	SC Twistringen	4	0	0	4	3	: 14	-11	0	
16.	Eintracht Hiddestorf	4	0	0	4	5	: 22	-17	0	

# Beweglichkeit

## ist unsere Stärke.

Unsere Mannschaft besteht aus vielen Spezialisten, die ein eingeschworenes Team bilden.

Tagtäglich beweisen wir Flexibilität, damit Sie immer beweglich bleiben. Ob Beratung, Service, Ersatzteilversorgung oder Mietwagen – bei uns sind Sie mit Ihrem Auto in den besten Händen.



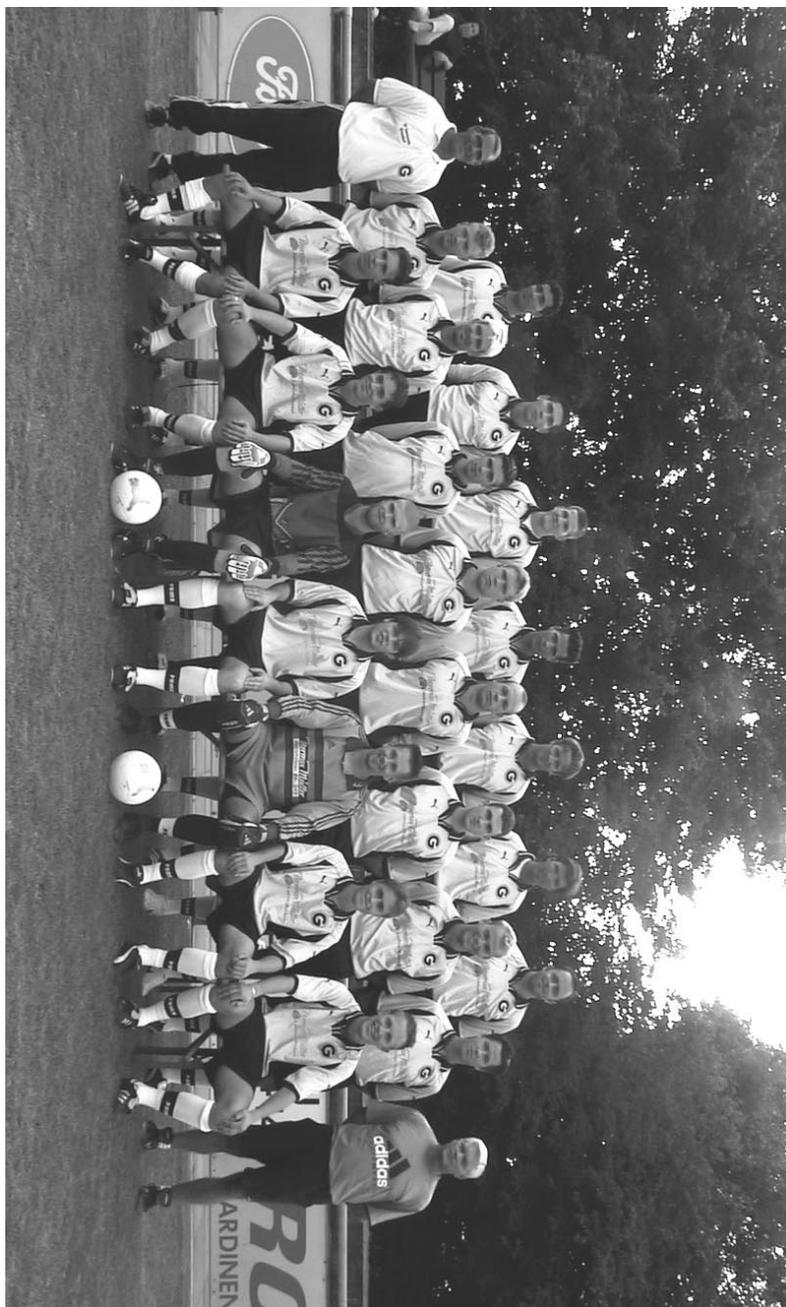
**Petermax Müller**

**... dahinter steht Kompetenz**

**Autohaus Laatzen Petermax Müller GmbH**  
 Petermax-Müller-Straße 2 · 30880 Laatzen  
 Telefon 05102/93 93-0 · www.pm-mueller.de



Stehend von links: Adib Soltani, Colin Nadorny, Nils Förster, David Dakhlouji, Michael Wein, Philipp Heidenreich (mittlere Reihe nach Ricklingen gewechselt) und Jens Bumeister. Mittlere Reihe von links: Betreuer Ben Dakhlouji, Walter Zimmermann, Dirk Göldner, Stefan Gritzka, Tim Heinrich, Sebastian Ahnberg, Frank Bachmann, Steffen Hellemann, Arne Beyer und Trainer Günter Weis. Sitzend von links: Robert Aue, André Rösner, René Hanson, Sasa Markovic, Stephan Brand, Gérard Graser und Nils Noormann. Es fehlen Cesar Estevez-Queires, Dirk Falkner, Sebastian Hages, Benjamin Schulz, Gerrit Schweigmann und Markus Türri.



		Fortuna	Neuhof	HSC	Barnstorf	Wehrstedt	Nienburg	Isernhagen	Garbsen	K/K	Stelingen	Halvestorf	Twistingen	Haimar-D.	Damla	Hiddestorf	Germania
1	Fortuna Sachsenroß	<b>L</b>	12,5	17,3	7,10	3,3	21,10	<b>2:2</b>	21,4	<b>7:3</b>	9,6	4,11	18,11	25,11	<b>5:0</b>	<b>7:1</b>	7,4
2	BW Neuhof	11,11	<b>A</b>	<b>4:0</b>	17,3	<b>3:0</b>	7,4	3,3	21,10	26,5	<b>1:2</b>	21,4	5,5	<b>1:0</b>	25,11	9,6	7,10
3	HSC Hannover	30,9	10,3	<b>N</b>	<b>4:3</b>	11,11	<b>1:0</b>	26,5	24,2	24,3	28,10	<b>1:1</b>	2,12	14,10	14,4	5,5	2,6
4	Barnstorfer SV	24,3	30,9	25,11	<b>D</b>	26,5	24,2	<b>4:2</b>	<b>3:2</b>	13,10	5,5	10,3	2,6	14,4	28,10	11,11	<b>2:1</b>
5	Wehrstedt 65	<b>0:4</b>	24,2	12,5	18,11	<b>E</b>	<b>1:1</b>	4,11	2,6	10,3	14,10	<b>5:1</b>	28,10	30,9	24,3	14,4	2,12
6	ASC Nienburg	14,4	14,10	9,6	3,10	25,11	<b>S</b>	<b>3:0</b>	30,9	28,10	26,5	24,3	10,3	5,5	11,11	<b>6:1</b>	3,3
7	TSV Isernhagen	13,3	<b>3:0</b>	18,11	2,12	5,5	2,6	<b>L</b>	<b>2:0</b>	30,9	14,4	24,2	12,5	24,3	14,10	28,10	<b>5:1</b>
8	TuS Garbsen	28,10	14,4	11,9	3,3	<b>1:2</b>	17,3	9,6	<b>I</b>	5,5	<b>2:0</b>	14,10	24,3	11,11	26,5	25,11	<b>1:0</b>
9	TSV Krähenwinkel-K.	2,12	18,11	7,10	7,4	<b>2:2</b>	21,4	17,3	4,11	<b>G</b>	<b>1:4</b>	12,5	<b>2:1</b>	<b>4:1</b>	9,6	3,3	21,10
10	TSV Stelingen	<b>5:5</b>	2,6	21,4	4,11	7,4	18,11	21,10	2,12	24,2	<b>A</b>	<b>2:2</b>	29,9	<b>3:3</b>	10,3	7,10	12,5
11	Halvestorf-Herkendorf	5,5	28,10	3,3	<b>1:5</b>	9,6	7,10	9,12	7,4	11,11	25,11		14,4	26,5	<b>3:0</b>	<b>6:1</b>	17,3
12	SC Twistingen	25,5	3,11	<b>1:2</b>	<b>4:4</b>	20,4	<b>3:2</b>	10,11	6,10	24,11	16,3	20,10		9,6	<b>1:1</b>	6,4	<b>4:1</b>
13	TSV Haimar-Dolgen	<b>3:4</b>	2,12	7,4	21,10	17,3	3,11	7,10	12,5	2,6	3,3	18,11	<b>5:0</b>	<b>2</b>	<b>1:1</b>	9,12	21,4
14	Damla Genc	2,6	<b>1:6</b>	21,10	21,4	7,10	12,5	7,4	18,11	<b>2:3</b>	<b>5:2</b>	2,12	3,3	24,2	<b>0</b>	17,3	4,11
15	Eintracht Hiddestorf	24,2	<b>0:2</b>	4,11	12,5	21,10	2,12	21,4	<b>1:2</b>	3,10	24,3	2,6	14,10	10,3	30,9	<b>0</b>	18,11
16	SV Germania	13,10	24,3	<b>0:2</b>	9,6	<b>0:6</b>	<b>1:5</b>	25,11	10,3	14,4	11,11	30,9	24,2	28,10	5,5	26,5	<b>1</b>

Gut essen, gut trinken, sich wohlfühlen ....  
 bei uns selbstverständlich!  
 Gaststätte und Restaurant „Zur Leinemasch“

**Wir schaffen Verbindungen ...**

**Telefon**



Konzepte für Privat- und Geschäftskunden

**Unsere Leistungen:**

- ISDN-Beratung und Installation
- D1 · D2 · E-Netz Freischaltung
- Fax · Schnurlose Telefone
- Anrufbeantworter
- Handys mit Zubehör
- Autotelefonanlagen
- Telefonanlagenbau · Zubehör



**Ab 1. September · Hildesheimer Straße 193 · Tel. (05 11) 9 82 57 47**

**10%** Rabatt für jedes -Mitglied  
gewähren wir für die Erstellung von  
Homepages und Internetpräsenzen !

Webdesign zu fairen Konditionen · Kostenfreie Anmeldung  
bei Suchmaschinen · Aktualisierung und Pflege von Web-Sites



Fon (05 11) 9 82 24-30 · Brunirode 36 · 30880 Laatzten  
webdesign@skipjack-msa.de · www.skipjack-msa.de

**Kader, Einsätze, Tore und Karten 2001 / 2002**



Name	Jahrgang	spielt bei Germania seit	Punktspiele		Strafen			Pokal	
			Einsätze	Tore	gelb	gelb-rot	rot	Einsätze	Tore
<b>Torhüter</b>									
Brand, Stephan	1977	2001	11		1			1	
Hanson, René	1981	2001						1	
Schulz, Benjamin	1981	1990							
<b>Abwehr</b>									
Bachmann, Frank	1980	1988							
Falkner, Dirk	1975	1991	5	1					
Förster, Nils	1982	1996	11					2	
Göldner, Dirk	1969	2000	9	1	1			2	
Gritzka, Stefan	1983	1998							
Hellemann, Steffen	1981	1987	7		4		1	1	
Schwarz, Jan	1981	1991	9		1			1	
Schweigmann, Gerrit	1970	2000	8		3				
<b>Mittelfeld</b>									
Ahrberg, Sebastian	1982	1999							
Aue, Robert	1982	2001	7		1			2	
Beyer, Arne	1969	2001	8	1	5			2	
Burmeister, Jens	1974	2000							
Graser, Gérard	1982	2000	6		1			2	
Hages, Sebastian	1982	1998	2					1	
Markovic, Sascha	1980	1995	6		1			1	
Noormann, Nils	1981	1997	4					2	
Rösner, Andre	1982	1992	5					2	
Türr, Markus	1975	2000							
Zimmermann, Walter	1975	1995	4		2				
<b>Sturm</b>									
Dakhlaoui, Devid	1980	1999	11	1				2	
Estevez-Queires, Cesar	1980	2001	8	2	5	1			
Heinrich, Tim	1981	1999							
Nadolny, Colin	1977	1999	10	1	4	2	1	2	1
Soltani, Adib	1982	1997	10		3			1	
Wein, Michael	1968	2000	8		1	1			1

**Der letzte Spieltag**

SC Twistringen	-	SSV Halvestorf-Herkendorf	0:7
TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	-	SV Germania Grasdorf	1:1
TSV Haimar-Dolgen	-	Barnstorfer SV	2:0
Damla Genc	-	HSC Hannover	3:0
TSV Stelingen	-	TSV Isernhagen	3:3
Eintracht Hiddestorf	-	Wehrstedt 65	0:4
BW Neuhof	-	TuS Garbsen	1:0
Fortuna Sachsenroß	-	ASC Nienburg	3:3

Pl	Verein	Sp	g	u	v	Tore	Diff.	Pkt.
1. (1.)	Fortuna Sachsenroß	11	7	4	0	43:20	23	25
2. (4.)	BW Neuhof	11	7	0	4	23:14	9	21
3. (2.)	ASC Nienburg	11	6	2	3	35:15	20	20
4. (3.)	TSV Stelingen	11	5	4	2	34:29	5	19
5. (5.)	SSV Halvestorf-Herkendorf	10	5	2	3	26:17	9	17
6. (11.)	TSV Haimar-Dolgen	10	5	2	3	24:15	9	17
7. (6.)	Wehrstedt 65	11	5	2	4	30:24	6	17
8. (7.)	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide	11	4	5	2	22:23	-1	17
9. (8.)	TuS Garbsen	11	5	1	5	16:17	-1	16
10. (9.)	TSV Isernhagen	10	4	3	3	22:19	3	15
11. (10.)	HSC Hannover	11	4	3	4	16:21	-5	15
12. (12.)	Barnstorfer SV	11	4	2	5	26:27	-1	14
13. (13.)	Damla Genc	10	2	2	6	17:30	-13	8
14. (14.)	SC Twistringen	11	2	2	7	17:34	-17	8
15. (15.)	Eintracht Hiddestorf	9	1	1	7	11:32	-21	4
16. (16.)	SV Germania Grasdorf	11	1	1	9	8:33	-25	4

**Der heutige Spieltag**

TSV Isernhagen	-	Eintracht Hiddestorf
Barnstorfer SV	-	Damla Genc
SV Germania Grasdorf	-	TSV Haimar-Dolgen
ASC Nienburg	-	TSV Krähenwinkel-Kaltenweide
TuS Garbsen	-	Fortuna Sachsenroß
SSV Halvestorf-Herkendorf	-	BW Neuhof
Wehrstedt 65	-	SC Twistringen
HSC Hannover	-	TSV Stelingen



**Calenberger Esplanade**

... seit August

Hannovers  
Mannschaftsausrüster



**Calenberger Esplanade 2c**

Fon (0511) 45841 31  
Fax (0511) 45841 32



**PUMA**®